

# BeoVision 8

Navodila za uporabo



## **Kazala v Navodilih za uporabo**

Vsebina Navodil za uporabo je razdeljena na poglavja. Vsako poglavje se začne z lastnim podrobnim kazalom z navedbami strani. Črno besedilo se nanaša na trenutno poglavje, pri čemer so preostala poglavja v sivi barvi in opisana na splošno.

*Glavna poglavja so:*

- Nastavljanje programov in prednostno razporejanje
- Postavitev, vtičnice in povezava
- Izpopolnjene možnosti upravljanja
- Prilagajanje naprave Beo4
- Stvarno kazalo

## Pregled menijev

Iz risbe na tej strani je razvidna vsebina sistema menijev, prikazano pa je tudi, kje v navodilih najdete več informacij o posameznem meniju.

<b>TV SETUP</b> pp. 6	<b>SOUND</b> pp. 14
<b>TUNING</b> EDIT CHANNELS ADD CHANNELS AUTO TUNING MANUAL TUNING FREQUENCY CHANNEL NO. NAME FINE TUNE DECODER TV SYSTEM SOUND	VOLUME CENTRE BALANCE BASS TREBLE LOUDNESS POSITION
<b>CONNECTIONS</b> pp. 17	<b>PICTURE</b> pp. 14
AV 1 SOURCE IR SOCKET HDMI AV 2 SOURCE IR SOCKET HDMI YPbPr AV 3 SOURCE IR SOCKET HDMI VGA	BRIGHTNESS CONTRAST COLOUR TINT HORIZONTAL SIZE HORIZONTAL POSITION VERTICAL POSITION
	<b>MENU LANGUAGE</b> p. 6
	DANSK DEUTSCH ENGLISH ESPANOL FRANCAIS ITALIANO NEDERLANDS SVENSKA

Razširjen sistem zaslonkih menijev za televizor. Elementi menija, ki so označeni s sivo, predstavljajo neobvezne možnosti, ki se v sistemu lahko nahajajo ali ne.

Pritisnite gumb MENU na Beo4 za dostop do glavnega menija. Neposreden vstop v element menija, brez pritiska na GO, je mogoč s številskimi gumbi Beo4.

Tu izveste, kako izvedete začetni postopek nastavitve in kako naprava samodejno poišče vse razpoložljive kanale. Poleg tega izveste, kako lahko najdene kanale, uredite in prilagodite druge razpoložljive nastavitve, na primer sliko in zvok.

Za več informacij o tem, kako postaviti televizor in priključiti dodatno video opremo, glejte poglavje *'Postavitev, vtičnice in povezava'* na strani 17.

- Prva namestitev televizorja, 6
- Urejanje najdenih kanalov, 8
- Ponovno iskanje in dodajanje kanalov, 12
- Prilagajanje nastavitve slike in zvoka, 14
- Izbira jezika menijev, 16

## **Postavitev, vtičnice in povezava, 17**

Tu izveste, kako ravnati s televizorjem, kako ga postaviti in kje so vtičnice. Naučili se boste, kako na televizor priključite dekodler, set-top box ali video rekorder in kako se dodatna oprema registrira.

## **Izpopolnjene možnosti upravljanja, 29**

Tu izveste, kako upravljati priključen set-top box, priklicati računalniško sliko na zaslon in upravljati televizor v načinu Option 4.

## **Prilagajanje naprave Beo4, 34**

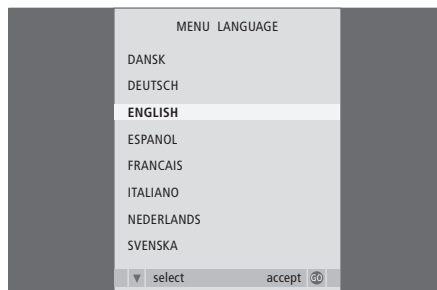
## **Stvarno kazalo, 36**

# Prva namestitvev televizorja

Tu opisani postopek namestitve se aktivira le, ko televizor prvokrat priključite na omrežno vtičnico in ga vklopite.

Izbrati morate jezik menijev, če ste priključili kako dodatno opremo, jo morate registrirati in začeti s samodejnim iskanjem TV-kanalov.

## Izbira jezika menijev

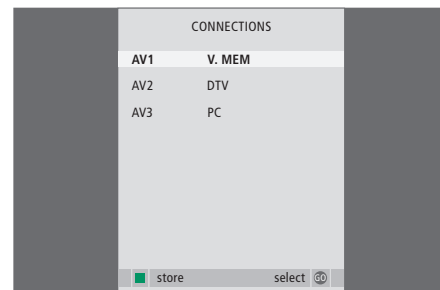


Ko prvokrat vklopite televizor, se morate odločiti, v katerem jeziku naj bodo prikazani vsi meniji.

*Pokaže se nastavitev jezika menijev. Če želite kasneje zamenjati jezik menijev, element MENU LANGUAGE/JEZIK MENIJEV najdete v meniju TV SETUP/NASTAVITEV TV.*

- > Pritisnite **TV**, da vklopite televizor. Pokaže se meni jezika.
- > Med prikazanimi jeziki se pomikate tako, da pritisnete **▲** ali **▼**, če je potrebno.
- > Pritisnite **GO/POJDI**, da shranite izbiro.

## Registriranje dodatne opreme pred samodejnim iskanjem

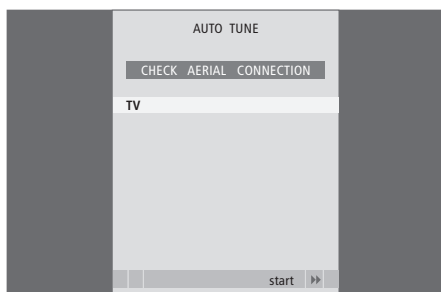


Dodatno opremo, priključeno na televizor, morate registrirati.

*Ko se pokaže meni CONNECTIONS/POVEZAVE ...*

- > S pritiskom na **▲** ali **▼** se pomikate med različnimi skupinami vtičnic: AV1, AV2 in AV3.
- > Pritisnite **GO/POJDI**, če želite na označeno skupino vtičnic registrirati priključen izdelek.
- > Med vtičnicami v skupini se po potrebi pomikate tako, da pritisnete **▲** ali **▼**.
- > Ko želite priključeno napravo registrirati na označeno vtičnico, pritisnite **◀** ali **▶**.
- > Pritisnite **GO/POJDI**, da se pojavi možnost za izbiro druge skupine vtičnic.
- > Ko vnesete vse nastavitve, jih shranite s pritiskom na zeleni gumb.

## Shranjevanje vseh kanalov in nastavitvev



Ko izberete svoje nastavitve, se na zaslonu samodejno pokaže meni za iskanje kanalov.

*Z menijem za samodejno iskanje kanalov se pojavi poziv CHECK AERIAL CONNECTION/PREVERI ANTENO, ki vas spomni, da preglejte, ali je televizijska antena pravilno priključena.*

> Pritisnite **GO/POJDI**, da se začne samodejno nastavljanje sprejema. Televizor najde vse razpoložljive kanale.

## Urejanje najdenih kanalov

Če s samodejnim iskanjem kanali niso bili shranjeni pod takimi programskimi številkami, kot bi vi želeli, ali niso bili vsi samodejno poimenovani, lahko prerazporedite vrstni red kanalov in jim pripišete poljubno ime.

Če je najdene kanale treba naknadno urejati, na primer natančneje nastaviti, to storite v meniju **MANUAL TUNING/ROČNO NASTAVLJANJE**.

### Premikanje in brisanje nastavljenih kanalov

Če kakega TV-kanala ne želite, ga kadarkoli lahko premaknete ali zbrišete.

#### *Premikanje kanalov ...*

- > Pritisnite **TV**, da vklopite televizor.
- > Pritisnite **MENU/MENI**, da prikažete meni **TV SETUP/NASTAVITEV TV**. Funkcija **TUNING/IZBIRA FREKVENCE** je že označena.
- > Pritisnite **GO/POJDI**, da prikličete meni **TUNING/IZBIRA FREKVENCE**. Funkcija **EDIT CHANNELS/UREJANJE KANALOV** je že označena.
- > Pritisnite **GO/POJDI**, da prikličete meni **EDIT CHANNELS/UREJANJE KANALOV**.
- > Pritiskajte **▼** ali **▲**, da najdete kanal, ki ga želite premakniti.
- > Enkrat pritisnite **▶▶**, da se odpre možnost premikanja kanala. Kanal se zdaj premakne s seznama.
- > Pritiskajte **▼** ali **▲**, da premaknete kanal na željeno programsko številko.
- > Pritisnite **◀◀**, da kanal premaknete nazaj na seznam ali da zamenja prostor s kanalom, ki zaseda željeno programsko številko.
- > Zdaj premaknite kanal, ki je bil izpodrinjen, na prosto programsko številko, ali pa na številko, ki je že zasedena, in ponovite postopek.
- > Ko premaknete vse zelene kanale, pritisnite **STOP**, da se vrnete skozi menije, ali pa **EXIT/IZHOD**, da zapustite vse menije hkrati.





### Brisanje kanalov ...

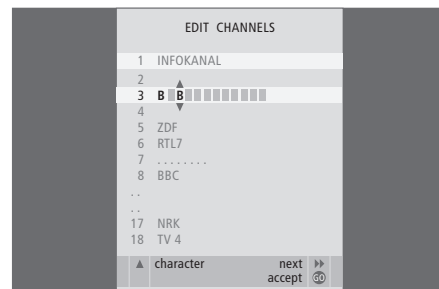
- > Pritisnite **TV**, da vklopite televizor.
- > Pritisnite **MENU/MENI**, da prikažete meni TV SETUP/NASTAVITEV TV. Funkcija TUNING/IZBIRA FREKVENCE je že označena.
- > Pritisnite **GO/POJDI**, da priključite meni TUNING/IZBIRA FREKVENCE. Funkcija EDIT CHANNELS/UREJANJE KANALOV je že označena.
- > Pritisnite **GO/POJDI**, da priključite meni EDIT CHANNELS/UREJANJE KANALOV.
- > Pritiskajte ▼ ali ▲, da najdete kanal, ki ga želite izbrisati.
- > Pritisnite ►►, da premaknete kanal s seznama.
- > Pritisnite rumeni gumb, da se odpre možnost brisanja kanala - kanal je ob tem prikazan rdeče.
- > Znova pritisnite rumeni gumb, da kanal izbrišete, ali pa dvakrat pritisnite ◀◀, da ga premaknete nazaj na seznam.
- > Ko izbrišete vse zelene kanale, pritisnite **EXIT/IZHOD**, da zapustite vse menije.

## Poimenovanje nastavljenih kanalov

V meniju EDIT CHANNELS/UREJANJE KANALOV lahko kanale tudi sami poimenujete.

### Poimenovanje kanalov ...

- > Pritisnite **TV**, da vklopite televizor.
- > Pritisnite **MENU/MENI**, da prikažete meni TV SETUP/NASTAVITEV TV. Funkcija TUNING/IZBIRA FREKVENCE je že označena.
- > Pritisnite **GO/POJDI**, da priključite meni TUNING/IZBIRA FREKVENCE. Funkcija EDIT CHANNELS/UREJANJE KANALOV je že označena.
- > Pritisnite **GO/POJDI**, da priključite meni EDIT CHANNELS/UREJANJE KANALOV.
- > Pritiskajte ▼ ali ▲, da najdete kanal, ki ga želite poimenovati.
- > Pritisnite zeleni gumb, da se odpre možnost poimenovanja kanala. Aktivira se poimenovalni meni.
- > Pritiskajte ▼ ali ▲, da poiščete posamezne črke imena.
- > Za pomik na naslednjo črko pritisnite ►►. Vse črke v izbranem imenu vnesete in uredite s tipkami ▲, ▼, ◀◀ in ►►.
- > Pritisnite **GO/POJDI**, da shranite ime.
- > Postopek po potrebi ponovite in poimenujte še druge programske številke.
- > Ko poimenujete vse zelene kanale, pritisnite **GO/POJDI**, da sprejmete urejeni seznam, ali pa **EXIT/IZHOD**, da zapustite vse menije hkrati.



## Prilaganje najdenih TV-kanalov – ročno nastavljanje

TV-kanale lahko shranite na programske številke, ki ste jih namenili zanje. Dokončno nastavite sprejem, ugotovite obstoj kodiranih kanalov in izberite ustrezen tip zvoka za posamezne kanale.

- > Pritisnite **TV**, da vklopite televizor.
- > Pritisnite **MENU/MENI**, da prikažete meni TV SETUP/NASTAVITEV TV. Funkcija TUNING/IZBIRA FREKVENCE je že označena.
- > Pritisnite **GO/POJDI**, da se pokaže meni TUNING/IZBIRA FREKVENCE, in pritisnite ▼, da označite MANUAL TUNING/ROČNO NASTAVLJANJE.
- > Pritisnite **GO/POJDI**, da priključete meni MANUAL TUNING/ROČNO NASTAVLJANJE.
- > Pritiskajte ▼ ali ▲ za pomikanje med elementi menija.
- > Ko si želite ogledati izbire za posamezen element, pritisnite ◀ ali ▶.
- > Če izberete NAME/POIMENOVANJE, pritisnite zeleni gumb, da začnete postopek poimenovanja. Črke v izbranem imenu vpisujete s tipkami ▼ ali ▲ in ▶.
- > Ko končate z urejanjem, pritisnite **GO/POJDI**, da shranite prilagojeni kanal.
- > Pritisnite **EXIT/IZHOD**, da zapustite vse menije.

V meniju se pojavi napis TV SYSTEM. Preden začnete z nastavljanjem frekvenc kanalov, preverite, ali je prikazan pravilen oddajni sistem. Na voljo so naslednje možnosti:

PAL B/G  
SECAM B/G  
PAL I  
SECAM L  
PAL D/K  
SECAM D/K

Če kanal oddaja v dveh jezikih in vi želite oba, lahko shranite kanal dvakrat, in sicer vsakič v drugem jeziku.

*Čeprav shranite določen tip zvoka/jezik, ga med gledanjem tega TV-kanala lahko preklapljate. Dodatne informacije najdete v poglavju 'Prilaganje nastavitve slike in zvoka' na strani 8 v priročniku.*

MANUAL TUNING	
<b>FREQUENCY</b>	217
CHANNEL NO.	7
NAME	DR1
FINE TUNE	0
DECODER	OFF
TV SYSTEM	B/G
SOUND	STEREO
search >>	
store @	

Televizor lahko nastavite tako, da vam poišče TV-kanale.

Shraniti je mogoče 99 različnih TV-kanalov na zanje določene številke, pri čemer vsak kanal drugače poimenujete.

Če se na primer preselite, lahko poiščete nove kanale ali pa ponastavite prej izbrisane kanale.

Ko nastavljate kanale po meniju ADD CHANNEL/DODAJ KANAL, ostanejo vsi prej nastavljeni kanali nespremenjeni. Tako lahko zadržite imena kanalov, njihov vrstni red na TV-seznamu in morebitne posebne nastavitve, ki ste jih shranili za te kanale, npr. nastavitve dekoderja ali oddajnega sistema.

### Samodejno ponovno iskanje

Vse TV-kanale lahko znova nastavite tako, da samodejno iskanje kanalov prepustite televizorju.

- > Pritisnite **TV**, da vklopite televizor.
- > Pritisnite **MENU/MENI**, da prikažete meni TV SETUP/NASTAVITEV TV. Funkcija TUNING/IZBIRA FREKVENCE je že označena.
- > Pritisnite **GO/POJDI**, da se pokaže meni TUNING/IZBIRA FREKVENCE, in pritisnite **▼**, da označite AUTO TUNING/SAMODEJNO NASTAVLJANJE.
- > Pritisnite **GO/POJDI**, da prikličete meni AUTO TUNING/SAMODEJNO NASTAVLJANJE.
- > Pritisnite **▶▶**, da se začne samodejno nastavljanje sprejema.
- > Ko je samodejnega nastavljanja konec, se pokaže meni EDIT CHANNELS/UREJANJE KANALOV. Tu lahko spreminjate vrstni red kanalov, jih brišete in preimenujete.



*Opomba: Če znova nastavite vse TV-kanale, izginejo vse uporabniške nastavitve, ki ste jih prej ustvarili!*

## Dodajanje novih kanalov

Dodate lahko nov kanal ali pa posodobite že nastavljen kanal, ki ga je TV-postaja na primer premaknila.

- > Pritisnite **TV**, da vklopite televizor.
- > Pritisnite **MENU/MENI**, da prikažete meni TV SETUP/NASTAVITEV TV. Funkcija TUNING/IZBIRA FREKVENCE je že označena.
- > Pritisnite **GO/POJDI**, da se pokaže meni TUNING/IZBIRA FREKVENCE, in pritisnite **▼**, da označite ADD CHANNEL/DODAJ KANAL.
- > Pritisnite **GO/POJDI**, da prikličete meni ADD CHANNEL/DODAJ KANAL.
- > Za začetek pritisnite **▶▶**. Novi kanali se dodajajo samodejno, takoj ko jih naprava najde.
- > Ko je iskanje končano in so bili dodani novi kanali, se pokaže meni EDIT CHANNELS/UREJANJE KANALOV. Tu lahko spreminjate vrstni red kanalov, jih brišete in preimenujete. Kazalec označuje prvi novi kanal med tistimi, ki so bili pravkar dodani.

*Opomba: Če je nek kanal shranjen na programski številki 99, ne morete uporabiti funkcije ADD CHANNELS/DODAJ KANAL.*



## Prilagajanje nastavitve slike in zvoka

Tovarniške nastavitve slike in zvoka so postavljene na nevtralne vrednosti, ki so ustrezne za večino pogojev gledanja in poslušanja. Če pa želite, jih lahko poljubno spreminjate.

Prilagodite lahko svetlost, barvo in kontrast slike. Nastavitve zvoka so na primer glasnost, nizki in visoki toni.

Nastavitve slike in zvoka lahko shranite začasno – da bodo veljavne, dokler ne ugasnete televizorja – ali pa za stalno.

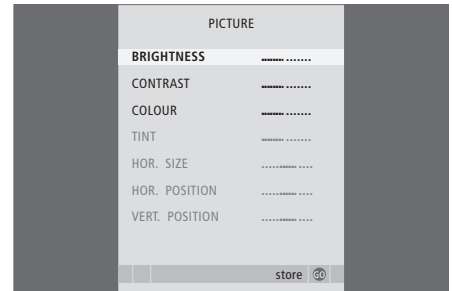
Za informacije o spreminjanju formata slike glejte priročnik na strani 9.

### Spreminjanje svetlosti, barve in kontrasta

Prilagodite nastavitve slike v meniju PICTURE/SLIKA. Ko televizor izklopite, se začasne nastavitve prekličejo.

- > Pritisnite **TV**, da vklopite televizor.
- > Pritisnite **MENU/MENI**, da se pokaže meni TV SETUP/NASTAVITEV TV, in pritisnite ▼, da označite PICTURE/SLIKA.
- > Pritisnite **GO/POJDI**, da priključite meni PICTURE/SLIKA.
- > Za pomikanje med elementi menija pritisnite ▲ ali ▼.
- > Vrednosti spreminjate s pritiskom na ◀ ali ▶.
- > Pritisnite **EXIT/IZHOD**, da shranite nastavitve samo do izklopa televizorja, oziroma ...
- > ... pritisnite **GO/POJDI**, da nastavitve trajno shranite.

*Če želite začasno umakniti sliko z zaslona, pritisnite gumb LIST/SEZNAM, dokler se na napravi Beo4 ne pokaže P.MUTE/SLIKA NEMO, in nato pritisnite GO/POJDI. Sliko obnovite tako, da pritisnete poljuben gumb vira, npr. TV.*



#### Možnosti menija PICTURE/SLIKA ...

BRIGHTNESS/SVETLOST ... Nastavitve svetlosti slike.  
 CONTRAST/KONTRAST ... Nastavitve kontrastnosti slike.

COLOUR/BARVA ... Nastavitve intenzivnosti barv slike.  
 Če je nek vir, npr. računalnik, priključen po vtičnici VGA, so na voljo naslednje možnosti ...

HOR. SIZE/VOD. VELIKOST ... Nastavitve širine slike.

HOR. POSITION/VOD. POLOŽAJ ... Nastavitve vodoravnega položaja slike.

VERT. POSITION/NAV. POLOŽAJ ... Nastavitve navpičnega položaja slike.

*Za videovire, ki uporabljajo signal NTSC, je kot ena od nastavitve na voljo tudi TINT/OBARVANOST (barvni odtenki ali nianse).*

## Spreminjanje glasnosti, nizkih in visokih tonov

Prilagodite nastavitve zvoka v meniju **SOUND SETUP/NASTAVITEV ZVOKA**. Ko televizor izklopite, se začasne nastavitve prekličejo.

- > Pritisnite **TV**, da vklopite televizor.
- > Pritisnite **MENU/MENI**, da se pokaže meni **TV SETUP/NASTAVITEV TV**, in pritisnite **▼**, da označite **SOUND/ZVOK**.
- > Pritisnite **GO/POJDI**, da priključite meni **SOUND/ZVOK**.
- > Za pomikanje med elementi menija pritisnite **▲** ali **▼**.
- > S pritiskom na **◀** ali **▶** spremenite vrednost ali pa izberite nastavev.
- > Pritisnite **EXIT/IZHOD**, da shranite nastavitve samo do izklopa televizorja, oziroma ...
- > ... pritisnite **GO/POJDI**, da nastavitve trajno shranite.

### Možnosti menija **SOUND SETUP/SOUND ADJUSTMENT - NASTAVITEV ZVOKA/PRILAGAJANJE ZVOKA ...**

**VOLUME/GLASNOST ...** Prilagodite glasnost, ki jo uporablja TV, ko ga vklopite.

**(CENTRE/CENTRIRANJE) ...** Na voljo le, če so na televizor priključeni zunanji zvočniki. Prilagodite ravnovesje med zunanjimi in notranjimi zvočniki.

**BALANCE/RAVNOVESJE ...** Prilagodite ravnovesje med zvočniki.

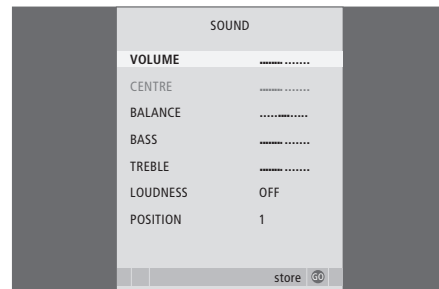
**BASS/NIZKI TONI ...** Prilagodite raven nizkih tonov.

**TREBLE/VISOKI TONI ...** Prilagodite raven visokih tonov.

**LOUDNESS/GLASNOST ...** Funkcija glasnosti nadomesti majhno občutljivost človeškega ušesa za visoke in nizke frekvence. Te frekvence so pri majhni glasnosti ojačane, tako da tiha glasba postane bolj dinamična. Glasnost lahko nastavite na **ON/VKLOP** ali **OFF/IZKLOP**.

**POSITION/POLOŽAJ ...** Če televizor postavite v kot ali blizu stene, se raven nizkih tonov ojača v primerjavi z niskimi toni, ko je televizor bolj prosto stoječ. Nastavev **POSITION** izberite, da odpravite nepotrebno ojačanje nizkih tonov.

Če je televizor v kotu ali ob steni, izberite **POSITION 2**. Če je stran od stene, izberite **POSITION 1**.



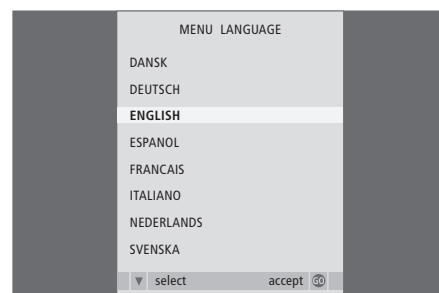
## Izbira jezika menijev

Jezik, ki ga za menije izberete med prvo nastavitvijo televizorja, lahko kadarkoli zamenjate.

Ko enkrat izberete jezik menijev, bodo vsi meniji in zaslonska sporočila prikazani v tem jeziku.

Jezik za zaslonske menije določite v meniju **TV SETUP/NASTAVITEV TV**. Ko se pomikate od jezika do jezika, se besedilo na zaslonu spreminja.

- > Pritisnite **TV**, da vklopite televizor.
- > Pritisnite **MENU/MENI**, da se pokaže meni **TV SETUP/NASTAVITEV TV**, in pritisnite **▼**, da označite **MENU LANGUAGE/JEZIK MENIJEV**.
- > Pritisnite **GO/POJDI**, da priključete meni **MENU LANGUAGE/JEZIK MENIJEV**.
- > Na svojo jezikovno izbiro se pomaknite z **▼** in **▲**.
- > Pritisnite **GO/POJDI**, da potrdite izbiro.
- > Pritisnite **STOP**, da se vrnete skozi prejšnje menije, ali pa **EXIT/IZHOD**, da zapustite vse menije hkrati.





V tem poglavju se boste naučili, kako postaviti in priključiti televizor. Dobili boste tudi pregled nad ploščami za priključke.

Za nastavljanje televizorja priporočamo naslednji postopek:

- Televizor razpakirajte.
- Razmislite o primernem okolju za televizor.
- Montirajte televizor na izbrano stojalo oziroma nosilec.
- Televizor umestite.
- Priključite kable, dodatno opremo in zvočnike.

Postopek je podrobno opisan na naslednjih straneh.

## **Nastavljanje programov in prednostno razporejanje, 5**

Ugotovite, kako prvokrat nastavite televizor in poiščete kanale. V tem poglavju so tudi informacije o nastavljanju slike in zvoka.

## **Postavitev, vtičnice in povezava, 17**

- Nastavljanje televizorja, 18
- Vtičnice za kamero in slušalke, 20
- Plošča za priključke, 21
- Povezovanje dodatne opreme, 22
- Registracija dodatne videoopreme, 26

## **Izpopolnjene možnosti upravljanja, 29**

Tu izveste, kako upravljati priključen set-top box, priklicati računalniško sliko na zaslon in upravljati televizor v načinu Option 4.

## **Prilagajanje naprave Beo4, 34**

## **Stvarno kazalo, 36**

## Nastavljanje televizorja

Na tej strani izveste več o tem, kako pritrdite in speljete kable na hrbtni strani televizorja.

Za nadaljnje informacije o plošči za priključke glejte stran 21.

### Ravnanje s televizorjem

Televizorja ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali umetni svetlobi, na primer žarometom, saj se s tem zmanjša občutljivost daljinskega sprejemnika. Če se zaslon pregreje, se na sliki lahko pojavijo črne pike. Pike spet izginejo, ko se televizor ohladi na normalno temperaturo.

Da ne bi prišlo do poškodb, uporabljajte samo stojala in stenske nosilce, ki jih je odobrilo podjetje Bang & Olufsen.

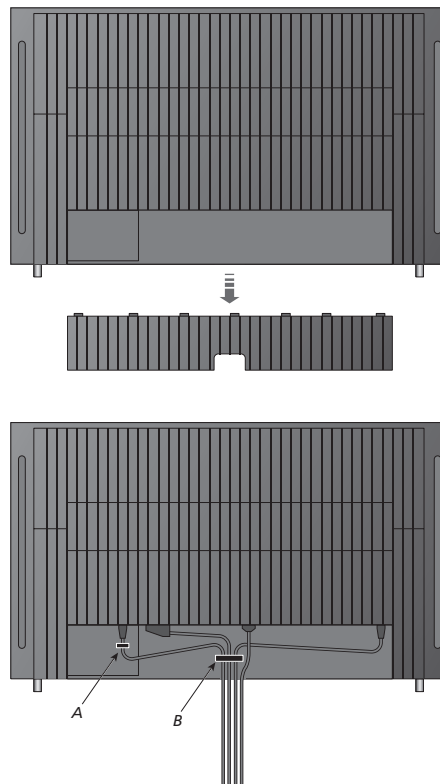
Preverite, ali je televizor nastavljen, postavljen in povezan v skladu s temi navodili.

Televizor je narejen za uporabo v zaprtih, suhih, domačih prostorih. Uporabljajte ga v temperaturnem območju od 10–40 °C.

Na televizor ne postavljajte nobenih drugih predmetov.

Vedno postavite televizor na čvrsto in stabilno površino.

Televizorja ne odpirajte. Prepustite takšna opravila za to pooblaščenem osebju.



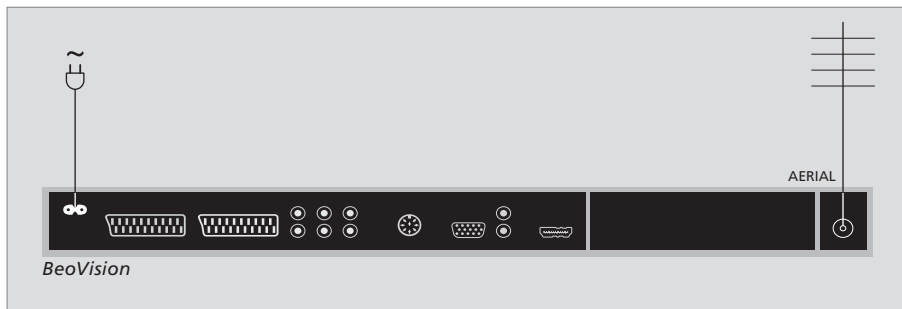
**POMEMBNO!** Iz varnostnih razlogov je treba kabel omrežne vtičnice pritrditi na kabelski trak (A). Vse kable je treba speljati skozi kabelski trak (B). Če pa imate v postavitvi povezavo VGA, kabla VGA ne speljite skozi kabelski trak (B). Namesto tega ga na vtičnico pritrdite z vijakoma v vtiču VGA.

## Povezavi antene in napajanja

Če televizor postavite samostojno, preprosto priključite TV-anteno na vtičnico na televizorju, ki je označena AERIAL.

Če nameravate na televizor priključevati zvočnike ali še kako drugo opremo, ga še ne priključujte na omrežno vtičnico!

Če poškodujete priložen omrežni kabel, lahko to vpliva na slabšo TV-sliko!



Ko so vsi priključki vzpostavljeni in so kabli pritrjeni, kot je bilo opisano na prejšnji strani, vklopite glavno stikalo. Pokaže se majhna rdeča lučka. Sistem je v načinu pripravljenosti in ga lahko že uporabljate. Če je televizor postavljen samostojno, lahko poiščete kanale, kot je opisano v poglavju 'Prva namestitev televizorja' na strani 6.

Televizor je izdelan tako, da se ob prenehanju uporabe vrne v stanje pripravljenosti. Da bo daljinsko upravljanje omogočeno, ga torej ne odklapljajte iz omrežja. Televizor popolnoma izklopite le tako, da ga odklopite iz omrežne vtičnice.

Ko vzpostavite vse povezave in pritrdite vse kable, znova namestite pokrov za kable.

Priključite lahko slušalke in poslušate program ali pa priključite kamero in na televizorju gledate domače videoe. Če priključite videorekorder, lahko posnetke s kamere prekopirate na video kaseto.

### Vtičnice za začasne povezave

#### PHONES

Na priključek, označen s PHONES, lahko priključite stereo slušalke. Ko prilagodite glasnost, se hkrati spremeni glasnost zvočnikov televizorja in slušalk. Če izklopite zvok, se ta izklopi samo za zvočnike televizorja.

*Ta priključka sta za povezovanje videokamere:*

**R – L**

Za audiovzpostavitev (desni in levi zvočni kanal).

#### VIDEO

Za videosignal.

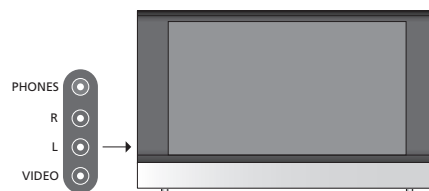
#### Ogled digitalnih slik na televizorju

Slike s fotoaparata si ogledate tako, da ga priključite in vklopite televizor. Televizor samodejno prepozna signal in na zaslonu vidite mirujoče slike.

*Če je signal fotoaparata ugasnjen ...*

> Večkrat pritisnite gumb **LIST/SEZNAM**, da se na Beo4 pokaže **CAMERA/FOTOAPARAT\***, nato pa pritisnite gumb **GO/POJDI**.

*\*Da bi se na prikazovalniku Beo4 prikazal **CAMERA/FOTOAPARAT**, ga morate najprej dodati na seznam funkcij Beo4. Za več informacij pogledajte poglavje 'Prilagajanje naprave Beo4' na 34. strani.*



#### Gledanje in kopiranje s kamere

Če na televizor priključite videorekorder in povežete videokamero, lahko kopirate posnetke z videokamere na videotrak.

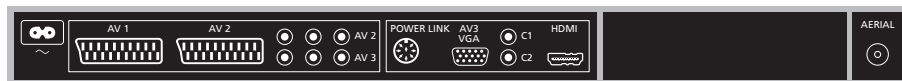
#### Kopiranje posnetkov z videokamere ...

- > Povežite videokamero in zaženite predvajanje. Televizor samodejno prepozna signal in na zaslonu vidite slike.
- > Dvakrat pritisnite gumb **RECORD/SNEMANJE**, da zaženete snemanje.

*Če med snemanjem s kamere izberete drug vir ali izklopite televizor, bo postopek snemanja zmoten. Med snemanjem ni mogoče gledati TV-kanalov.*

Na ploščo za priključke televizorja lahko priključite kable vhodnega signala ter vrsto dodatne opreme, na primer videorekorder ali DVD.

Vtičnice AV so glavne vtičnice za povezovanje dodatne opreme. Vsa oprema, ki jo priključite na te vtičnice, mora biti registrirana v meniju CONNECTIONS/POVEZAVE. Za nadaljnje informacije glejte poglavje 'Prva namestitvev televizorja' na strani 6.



~  
Povezave na omrežno vtičnico.

**AV 1**  
21-polna vtičnica za povezavo DVD-predvajalnika, dekoderja, naprave set-top box ali tračnega videorekorderja. Priključite lahko tudi druge vrste dodatne opreme.

**AV 2 / Y – Pb – Pr**  
21-polna vtičnica za AV-povezavo druge opreme, kot je naprava set-top box, DVD-snemalnik ali igralna konzola.

**AV3**  
R – L: Signal desne in leve linije (avdio).  
VIDEO: Video signal.

**AV3 – VGA**  
Povezava VGA za sprejem analogne grafike z zunanjega računalnika. Podprte so naslednje ločljivosti zaslona: 60 Hz; 640 × 480, 800 × 600, 848 × 480, 1024 × 576, 1024 × 768, 1280 × 720, 1360 × 768.

**POWER LINK**  
Za priključitev zunanjih zvočnikov Bang & Olufsen. Če imajo priključeni zvočniki le eno vtičnico Power Link, uporabite razdelilnik Power Link.

**C1 – C2**  
Za krmilne IR-signale zunanji opremi, priključeni na vtičnice AV.

**HDMI**  
(High Definition Multimedia Interface) za uporabo skupaj z vtičnico AV. Za priključitev video vira HDMI ali računalnika.

**AERIAL**  
Antenski vhodni priključek za zunanjo anteno ali kabelsko TV-omrežje.

V tem poglavju je opisano, kako na televizor priključite dodatno opremo.

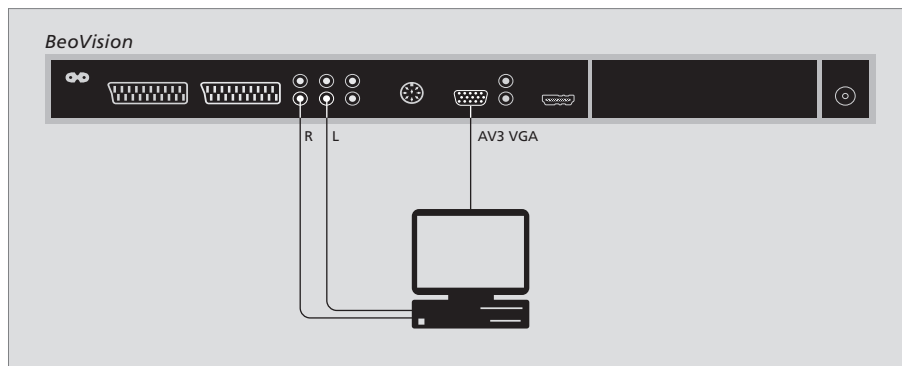
Priključite lahko računalnik in televizor uporabljate kot monitor.

Po eni od 21-polnih vtičnic AV je s televizorjem lahko povezan dekoder.

Na katerokoli od AV-vtičnic lahko priključite set-top box.

Prepričajte se, da je vsa priključena oprema registrirana v meniju CONNECTIONS/POVEZAVE. Za več informacij glejte poglavje 'Registriranje dodatne videoopreme' na strani 26.

### Priključitev računalnika



Televizor, računalnik in vso opremo računalnika odklopite iz omrežne vtičnice.

S primernim kablom priključite en konec izhodne vtičnice VGA na računalnik, drugi konec pa na vtičnico VGA na televizorju.

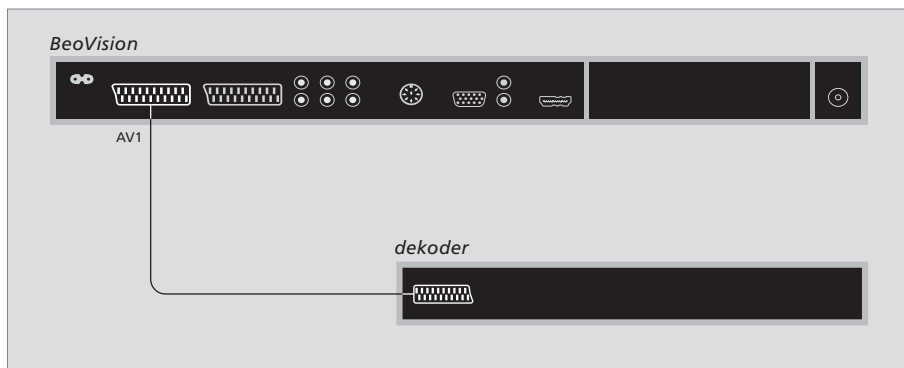
Zvok bo v zvočnikih televizorja slišen, če z ustreznim kablom povežete zvočni izhod na računalniku z vtičnicama R – L na televizorju.

Televizor, računalnik in vso opremo računalnika znova priklopite na omrežno vtičnico.

**POMEMBNO!** Če želite računalnik povezati s televizorjem in televizor uporabiti kot monitor, se prepričajte, da bodo pred povezovanjem računalnika in televizorja televizor, računalnik in vsa oprema računalnika odklopljeni iz omrežne vtičnice.

Poleg tega mora biti računalnik priključen na ozemljeno vtičnico, kot je navedeno v navodilih za priključitev računalnika.

## Priključitev dekoderja



**Preden priključite zunanjo opremo, izklopite napajanje vseh povezanih sistemov.**

- > Povežite kabel iz zunanje antene z vtičnico na televizorju, ki je označena z AERIAL.
- > Povežite dekodler z eno od 21-polnih AV-vtičnic na televizorjevi plošči za priključke.

*RF-dekoder priključite tako, da povežete zunanji antenski kabel na vhodni priključek dekoderja, nato pa povežite signal ali kabel na televizorjevo vtičnico za anteno (označena je z AERIAL).*

### **Najdeni kanali in zaznavanje dekoderja**

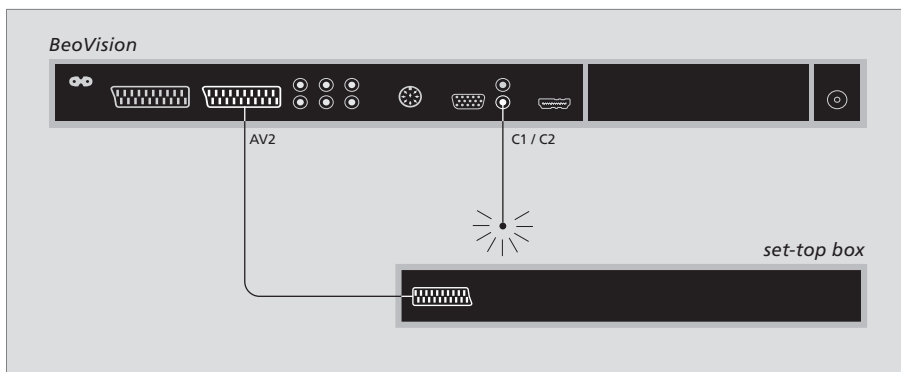
V večini primerov se povezani dekodler med iskanjem programov samodejno registrira. Dekoder naj bi sam zaznal kanale, ki jih je treba odkodirati. Če pa se to ne bi zgodilo, nastavitve za dotični kanal prilagodite v meniju MANUAL TUNING/ROČNO NASTAVLJANJE. Glejte poglavje 'Prilagajanje nastavljenih TV-kanalov' v poglavju 'Urejanje nastavljenih kanalov' na strani 10.

## Priključitev set-top boxa

Preden priključite zunanjo opremo, izklopite napajanje vseh povezanih sistemov.

- > Priključite en konec 21-polnega AV-kabla na set-top box.
- > Napeljite kabel do ene od AV-vtičnic na hrbtni strani televizorja.
- > Priključite IR-oddajnik na vtičnico C1 ali C2 na televizorju.
- > Če set-top box podpira video signal HDMI, ga priključite tudi na vtičnico HDMI.
- > Pritrdite IR-oddajnik na IR-sprejemnik naprave set-top box.

Če želite uporabljati daljinski upravljalnik za set-top box, IR-sprejemnika ne smete popolnoma prekrito.



### Samodejna pripravljenost ...

Ko set-top box registrirate v meniju CONNECTIONS/POVEZAVE, lahko zanj izberete tudi čas 'AUTO STANDBY'/'SAMODEJNA PRIPRAVLJENOST'. To pomeni, da lahko določite, ali naj priključeni set-top box samodejno preklopi v način pripravljenosti.

#### Možnosti so:

AFTER 0 MIN/PO 0 MIN ... set-top box preklopi v način pripravljenosti, takoj ko izberete drug vir.

AFTER 30 MIN/PO 30 MIN ... set-top box preklopi v način pripravljenosti po 30 minutah, ko izberete drug vir\*.

AT TV STANDBY/OB PRIPRAVLJENOSTI TV ... set-top box preklopi v način pripravljenosti, ko preklopite TV v način pripravljenosti.

NEVER/NIKOLI ... set-top box samodejno ne preklopi v način pripravljenosti.

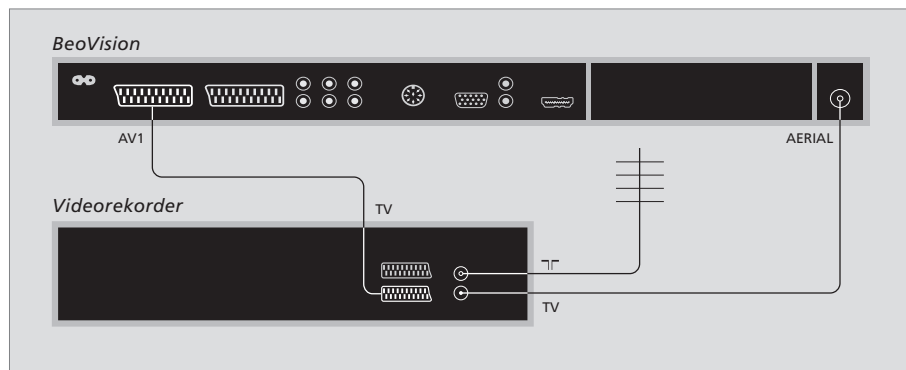
FOLLOW TV/SLEDI TV ... Set-top box se vklopi, ko vklopite televizor, in se preklopi v pripravljenost, ko v pripravljenost preklopite televizor.

Naprave set-top box morate nastaviti v skladu z dokumentacijo, ki ste jo prejeli z njimi.

\*Če TV preklopite v način pripravljenosti, preden poteče 30 minut, se tudi set-top box preklopi v način pripravljenosti.



## Priključitev videorekorderja




Preden priključite zunanjo opremo, izklopite napajanje vseh povezanih sistemov.

- > En konec 21-polnega AV-kabla povežite z AV-vtičnico na hrbtni strani videorekorderja.
- > Napeljite kabel do ene od AV-vtičnic na hrbtni strani televizorja.

### Antenska povezava

Uporabite povezavo zunanje antene (ali povezavo kablanske TV) in antenski kabel, ki ste ga dobili z video rekorderjem.

- > Priključite kabel iz zunanje antene na vtičnico za vhod signala na hrbtni strani videorekorderja. Označena je z 
- > Z antenskim kablom, ki ste ga dobili z videorekorderjem, usmerite signal antene na televizor.
- > Vtaknite en konec v vtičnico, označeno TV, na videorekorderju, drugi konec pa v vtičnico za anteno, ki je označena z AERIAL, na televizorjevi plošči za priključke.

### Videorekorder

Če na televizor priključite videorekorder in je na televizor priključen tudi dekodec, lahko s takojšnjim snemanjem snemate le odkodirane kanale. Na Beo4 pritisnite RECORD, RECORD/SNEMANJE, da začnete snemati odkodiran kanal. Upoštevajte, da med snemanjem ne smete preklopiti na drug odkodiran kanal. Če preklopite na drug kanal, bo videorekorder začel snemati novo izbrani kanal.

Za povezovanje dodatne video opreme s televizorjem je treba opremo registrirati v meniju CONNECTIONS/POVEZAVE.

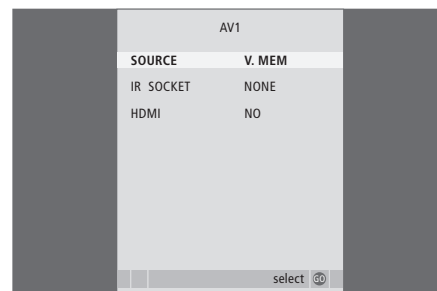
Ob prvem nastavljanju sistema se na zaslonu samodejno pokaže meni CONNECTIONS, v katerem lahko registrirate vso opremo, ki je priključena na televizor. Če opremo priključite kasneje in za dalj časa, jo morate registrirati v meniju CONNECTIONS.

Za več informacij o tem, kje in kako povezati dodatno opremo, glejte prejšnje strani in poglavje 'Plošča za priključke' na strani 21.

### Kaj je povezano?

Ko opremo, ki je priključena na televizor, enkrat registrirate, jo lahko vklopite z daljinskim upravljalnikom Beo4.

- > Pritisnite **TV**, da vklopite televizor.
- > Pritisnite **MENU/MENI**, da prikažete meni TV SETUP/NASTAVITEV TV.
- > Pritisnite **▼**, da označite CONNECTIONS/POVEZAVE.
- > Pritisnite **GO/POJDI**, da priključite meni CONNECTIONS/POVEZAVE.
- > S pritiskom na **▲** ali **▼** se pomikate med različnimi vtičnicami: AV1, AV2 in AV3.
- > Pritisnite **GO/POJDI**, če želite na označeno vtičnico registrirati priključen izdelek.
- > Pritisnite **▲** ali **▼**, da se pomaknete med različnimi nastavitvami.
- > Ko želite priključeno napravo registrirati na označeno vtičnico, pritisnite **◀** ali **▶**.
- > Pritisnite **GO**, da shranite nastavitve in se pojavi možnost za izbiro druge vtičnice AV.
- > Ko končate z nastavitvami, pritisnite **STOP**, da se vrnete skozi menije, ali pa **EXIT/IZHOD**, da zapustite vse menije hkrati.



Ko na televizor priključite dodatno video opremo, mu morate tudi 'povedati', kaj je priključeno.

### Možnosti menija CONNECTIONS/POVEZAVE ...

#### AV 1

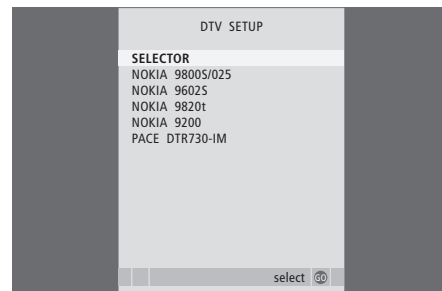
- V.MEM ... Če ste priključili videorekorder Bang & Olufsen oziroma kak drug videorekorder.  
 DVD ... Če ste priključili DVD-predvajalnik.  
 STB (DTV) ... Če ste priključili set-top box, registriran kot DTV.  
 STB (V.AUX) ... Če ste priključili set-top box, registriran kot V.AUX.  
 DECODER ... Če ste priključili dekodek.  
 V.AUX ... Če ste priključili kako drugo vrsto pomožne opreme.  
 NONE/BREZ ... Če niste priključili nobene opreme.  
 IR SOCKET/IR-VTIČNICA ... Če je oprema, priključena na to vtičnico, nadzirana z IR, določite, s katero vtičnico je krmilnik IR povezan, C1 ali C2.  
 HDMI ... Če je vir, priključen na to vtičnico AV, povezan tudi z vtičnico HDMI, izberite YES/DA, sicer NO/NE.  
 YPbPr ... Kaže, ali je oprema priključena na televizor preko vtičnice YPbPr. Možnosti sta YES in NO.

#### AV 2

- V.MEM ... Če ste priključili videorekorder Bang & Olufsen oziroma kak drug videorekorder.  
 DVD ... Če ste priključili DVD-predvajalnik.  
 STB (DTV) ... Če ste priključili set-top box, registriran kot DTV.  
 STB (V.AUX) ... Če ste priključili set-top box, registriran kot V.AUX.  
 DECODER ... Če ste priključili dekodek.  
 V.AUX ... Če ste priključili kako drugo vrsto pomožne opreme.  
 NONE/BREZ ... Če niste priključili nobene opreme.  
 IR SOCKET/IR-VTIČNICA ... Če je oprema, priključena na to vtičnico, nadzirana z IR, določite, s katero vtičnico je krmilnik IR povezan, C1 ali C2.  
 HDMI ... Če je vir, priključen na to vtičnico AV, povezan tudi z vtičnico HDMI, izberite YES/DA, sicer NO/NE.  
 YPbPr ... Kaže, ali je oprema priključena na televizor preko vtičnice YPbPr. Možnosti sta YES in NO.

#### AV 3

- PC ... Če ste priključili računalnik.  
 DVD ... Če ste priključili DVD-predvajalnik.  
 STB (DTV) ... Če ste priključili set-top box, registriran kot DTV.  
 STB (V.AUX) ... Če ste priključili set-top box, registriran kot V.AUX.  
 NONE/BREZ ... Če niste priključili nobene opreme.  
 IR SOCKET/IR-VTIČNICA ... Če je oprema, priključena na to vtičnico, nadzirana z IR, določite, s katero vtičnico je krmilnik IR povezan, C1 ali C2.  
 HDMI ... Če je vir, priključen na to vtičnico AV, povezan tudi z vtičnico HDMI, izberite YES/DA, sicer NO/NE.  
 VGA ... Kaže, ali je oprema (video vir z visoko ločljivostjo ali PC) priključena na televizor preko vtičnice VGA. Možnosti sta YES in NO.



Če ste priključili set-top box, boste ob izbiri STB v meniju CONNECTIONS/POVEZAVE pozvani, da izberete set-top box z zaslonskega seznama.

Če je nek vir priključen na vtičnico HDMI, to vpliva na nekatere funkcije videa:

- Ne pojavi se meni za krmiljenje set-top boxa.
- Ne morete snemati HD-vira, če vaša HD-oprema nima signala Standard Definition (SD).



V tem poglavju izveste, kako upravljate set-top box, kako uporabljate televizor kot računalniški monitor in kako upravljate televizor v možnosti Option 4.

---

## **Nastavljanje programov in prednostno razporejanje, 5**

Ugotovite, kako prvikrat nastavite televizor in poiščete kanale. V tem poglavju so tudi informacije o nastavljanju slike in zvoka.

## **Postavitev, vtičnice in povezava, 17**

Tu izveste, kako ravnati s televizorjem, kako ga postaviti in kje so vtičnice. Naučili se boste, kako na televizor priključite dekoder, set-top box ali video rekorder in kako se dodatna oprema registrira.

## **Napredna opravila, 29**

- Delovanje naprave set-top box, 30
- Uporaba televizorja kot računalniškega monitorja, 32
- Dva televizorja v isti sobi, 33

## **Prilagajanje naprave Beo4, 34**

## **Stvarno kazalo, 36**

## Delovanje naprave set-top box

Televizor je opremljen z vgrajenim krmilnikom za set-top box.

Vgrajeni krmilnik za set-top box deluje kot prevajalnik med izbranim set-top boxom in daljinskim upravljalnikom Beo4. Ko je naprava set-top box priključena, lahko z daljinskim upravljalnikom Beo4 dostopate do kanalov in funkcij, ki jih set-top box ponuja.

Nekatere funkcije so prek Beo4 na voljo, takoj ko vklopite set-top box. Dodatne funkcije so na voljo v meniju krmilnika set-top boxa, ki ga prikličete na zaslon.

### Meni krmilnika set-top box

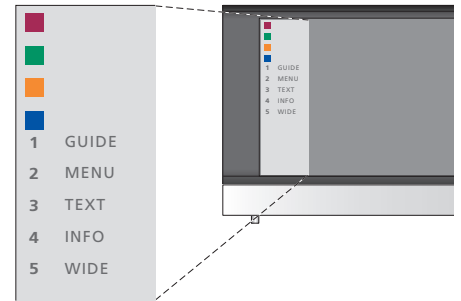
Nekateri gumbi na daljinskem upravljalniku za set-top box niso takoj na razpolago na Beo4. Kateri gumbi na Beo4 aktivirajo določene storitve in funkcije naprave set-top box, ugotovite tako, da prikličete meni krmilnika set-top box na zaslonu.

Pritisnite, da vklopite set-top box. **DTV**

Pritisnite, da prikličete meni krmilnika set-top box (set-top box controller). **MENU**

Pritisnite gumb s številko, ki vklopi zeleno funkcijo, ali pa ... **1 – 9**

... pritisnite enega od barvnih gumbov, da vklopite funkcijo.



*Primer za ponazoritev menija krmilnika set-top boxa – na levi strani menija so prikazani gumbi na Beo4 in na desni so gumbi naprave set-top box.*


OPOMBA! Set-top box v meniju CONNECTIONS/ POVEZAVE lahko registrirate kot DTV ali V.AUX. To določa, kateri gumb vklopi set-top box, DTV ali V.AUX.

## Splošne funkcije Beo4

Če veste, kateri gumbi na Beo4 vklopijo izbrano funkcijo, jo lahko vklopite, čeprav niste najprej priključili menija krmilnika set-top box.

### *Ko je naprava set-top box aktivirana ...*

Pritisnite gumb GO/POJDI in številsko tipko, ki vklopi izbrano funkcijo. **GO**  
**1 – 9**

Pritisnite enega od barvnih gumbov, da vklopite funkcijo. 

Pritisnite GO/POJDI in nato ▲ ali ▼, da se premikate skozi kanale navzgor ali navzdol. **GO**  
▲  
▼

Pridržite GO/POJDI, da priključite meni Program-guide/Vodič po programih oziroma da se pokaže pasica Now/Next - Zdaj/Naslednji, kar je odvisno od tipa naprave set-top box. **GO**

## Uporaba menija naprave set-top box

Ko je naprava set-top box aktivirana, lahko njene menije, kot je Program Guide/Vodič po programih, upravljate z napravo Beo4.

### *Ko je prikazan lastni meni naprave set-top box ...*

premakne kazalec gor ali dol ▲  
▼


premakne kazalec levo ali desno ◀▶

označi in vklopi funkcijo **GO**  
**GO**

Pritisnite gumb GO/POJDI in nato ◀ ali ▶, da se lahko premikate po straneh menija ali med postavkami seznamov kanalov. **GO**  
◀▶

zapusti menije ali se vrne na prejšnji meni\* **STOP**

zapusti menije, vstopa v različne načine, npr. radio, in iz njih izstopa **EXIT**

Uporabljajte barvne gumbe, kot je navedeno v menijih naprave set-top box. 

*\*Morda boste za vrnitev k prejšnjemu meniju morali namesto gumba STOP dvakrat pritisniti gumb EXIT/IZHOD, kar je odvisno od tipa naprave set-top box.*

*Če ste izbrali set-top box kot vir, dvakrat pritisnite gumb MENU/MENI, da priključite glavni meni televizorja.*

Če televizor povežete z računalnikom, kot je opisano na strani 26, ga lahko uporabljate kot monitor.

**POMEMBNO!** Če želite računalnik povezati s televizorjem in televizor uporabiti kot monitor, se prepričajte, da bodo pred povezovanjem računalnika in televizorja televizor, računalnik in vsa oprema računalnika odklopljeni iz omrežne vtičnice.

Poleg tega mora biti računalnik med uporabo priključen na ozemljeno vtičnico, kot je navedeno v navodilih za priključitev računalnika.

### Priklic računalnikove slike na zaslonu

Če želite na televizijskem zaslonu videti sliko z računalnika, jo morate priklicati z napravo Beo4.

*Televizor podpira naslednje ločljivosti zaslona: 60 Hz; 640 × 480, 800 × 600, 848 × 480, 1024 × 576, 1024 × 768, 1280 × 720, 1360 × 768.*

#### *Priklic slike z računalnika ...*

Pritiskajte, dokler se na prikazovalniku Beo4 ne pojavi PC\*.

**LIST**

PC

Pritisnite, da prikličete sliko.

**GO**

*Nato lahko z računalnikom delate kot običajno.*

*\*Da bi se na prikazovalniku Beo4 pokazalo PC, ga morate najprej dodati na seznam funkcij Beo4. Za več informacij glejte poglavje 'Prilagajanje naprave Beo4' na 34. strani.*



Če postavite BeoVision 8 v sobo, kjer že imate televizor Bang & Olufsen, in ukaze naprave Beo4 lahko sprejemata oba televizorja, morate spremeniti nastavev možnosti za BeoVision 8. Tako se ne bosta vklopila oba televizorja hkrati.

### En daljinski upravljalnik za oba televizorja

Televizor bo pravilno deloval le, če ga nastavite na pravilno možnost Option:

#### Nastavitev televizorja za Option 4 ...

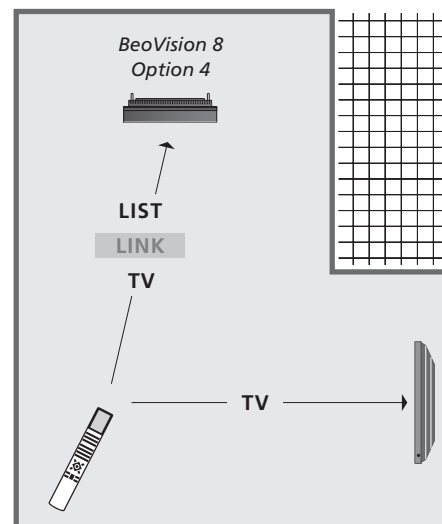
- > Medtem ko držite gumb **•** na napravi Beo4, pritisnite **LIST/SEZNAM**.
- > Spustite oba gumba.
- > Večkrat pritisnite gumb **LIST/SEZNAM**, da se na Beo4 pokaže **OPTION?/MOŽNOST**, nato pa pritisnite gumb **GO/POJDI**.
- > Večkrat pritisnite gumb **LIST/SEZNAM**, da se pokaže **V.OPT** na Beo4, nato pa pritisnite tipko **4**.

#### Upravljanje televizorja v možnosti Option 4 ...

Navadno lahko vklopite vir, kot je npr. TV, kar s pritiskom na ustrezní gumb naprave Beo4. Če pa televizor nastavite na možnost Option 4, morate storiti naslednje:

- > Večkrat pritisnite **LIST/SEZNAM**, da se na prikazovalniku Beo4 pokaže **LINK/POVEZAVA\***.
- > Pritisnite gumb vira, npr. **TV**.

*\*Da bi se na prikazovalniku Beo4 prikazal **LINK/POVEZAVA**, ga morate najprej dodati na seznam funkcij Beo4. Za več informacij glejte poglavje 'Prilaganje naprave Beo4' na 34. strani.*



*Če želite uporabljati teletekst na televizorju, ki ste ga nastavili na možnost Option 4, morate na napravi Beo4 izbrati 'VIDEO 3', toda s tem so omejene funkcije Beo4, ki jih je mogoče uporabljati s televizorji, nastavljenimi na druge možnosti Option. Za več informacij glejte poglavje 'Prilaganje naprave Beo4' na 34. strani.*

## Prilagajanje naprave Beo4

Gumbi na daljinskem upravljalniku Beo4 omogočajo neposredno daljinsko upravljanje veliko televizijskih funkcij, vendar prikazovalnik Beo4 omogoča dostop do upravljanja s še več funkcijami.

Vedno, ko je na prikazovalniku Beo4 prikazan vir (kot sta TV ali RADIO), lahko pritisnete gumb LIST/SEZNAM in priključite dodatne funkcije na prikazovalniku, da vam pomagajo pri upravljanju tega vira, in sicer tako, kot da ste aktivirali dodatne gumbke. Vključite lahko tudi dodatno opremo, priključeno na televizor.

Seznam funkcij na Beo4 lahko prilagajate televizorju in spreminjate vrstni red, po katerem se dodatne funkcije pojavljajo, ko jih kličete.

Upoštevajte, da Beo4 vsebuje seznam vseh dodatnih avdio in video funkcij Bang & Olufsen, toda ko jih priključite na prikazovalniku Beo4, delujejo samo tiste, ki jih televizor podpira.

### Nastavljanje Beo4

Beo4 je tovarniško nastavljen za uporabo z BeoVision 8. Če pa kupite nov Beo4, ga lahko nastavite tudi za svoj televizor.

Pridržite gumb za stanje pripravljenosti.

Pritisnite za dostop do nastavitvene funkcije Beo4.

Spustite oba gumba. Na prikazovalniku se pokaže ADD?/DODAM?

Večkrat ga pritisnite, da se na Beo4 pokaže CONFIG?/KONFIGURACIJA?

Pritisnite, da omogočite izbiranje tipa konfiguracije.

Večkrat pritisnite, da se na Beo4 pokaže VIDEO?.

Pritisnite, da dobite dostop do konfiguracije videa.

Večkrat pritisnite, da se na Beo4 pokaže VIDEO 2\*.

Pritisnite, da shranite konfiguracijo.

Na prikazovalniku se pojavi STORED/SHRANJENO, kar pomeni, da je konfiguracija shranjena. Nastavitvena funkcija upravljalnika Beo4 se samodejno konča.

\*Če ste televizor nastavili na Option 4, izberite 'VIDEO 3'.

### Dodajanje 'gumba'

Ko na seznam Beo4 dodate novo funkcijo, novi 'gumb' zanjo lahko priključite na prikazovalniku Beo4.

Pridržite gumb za stanje pripravljenosti.

Pritisnite za dostop do nastavitvene funkcije Beo4.

Spustite oba gumba. Na prikazovalniku se pokaže ADD?/DODAM?

Pritisnite ga, da sprožite seznam razpoložljivih 'gumbov' s katerega boste izbrali želenega. Na prikazovalniku se pojavi prvi 'gumb', ki utripa.

Pritisnite, če se želite premikati naprej in nazaj po seznamu dodatnih 'gumbov'.

Pritisnite, da dodate 'gumb' in ga umestite na predvideni položaj ali kot prvi 'gumb' na seznamu, ali pa ...

... pritisnite ga za vstavljanje 'gumba' na določeno mesto na seznamu.

Na prikazovalniku se pojavi ADDED/DODANO, kar pomeni, da je bil gumb dodan. Nastavitvena funkcija upravljalnika Beo4 se samodejno konča.

•

LIST

ADD?

LIST

CONFIG?

GO

LIST

VIDEO?

GO

LIST

VIDEO 2

GO

STORED

LIST

ADD?

GO

▲

▼

GO

1 – 9

ADDED

## Premikanje dodatnih 'gumbov'

Preuredite lahko vrstni red, po katerem se pojavljajo dodatni gumbi ob vsakem pritisku na LIST/SEZNAM.

Pridržite gumb za stanje pripravljenosti.

•

Pritisnite za dostop do nastavitvene funkcije Beo4.

**LIST**

Spustite oba gumba. Na prikazovalniku se pokaže ADD?/DODAM?

ADD?

Večkrat pritisnite, da se na Beo4 pokaže MOVE?/PREMAKNEM?

**LIST**

MOVE?

Pritisnite, da priključite seznam dodatnih 'gumbov'. Na prikazovalniku se pojavi prvi gumb.

**GO**

Pritisnite, če se želite pomakniti naprej ali nazaj po seznamu dodatnih 'gumbov'.

▲  
▼

Pritisnite, če se želite pomakniti in namestiti prikazani 'gumb' na prvo mesto na seznamu, ali ...

**GO**

... pritisnite za premikanje 'gumba' na določeno mesto na seznamu.

**1 – 9**

Na prikazovalniku se pokaže MOVED/PREMAKNJENO, kar pomeni, da je bil 'gumb' premaknjen. Nastavitvena funkcija upravljalnika Beo4 se samodejno konča.

MOVED

## Odstranjevanje dodatnih 'gumbov'

Odstranite lahko kateregakoli izmed 'gumbov', ki so vam na razpolago in se pojavijo ob pritisku na gumb LIST/SEZNAM.

Pridržite gumb za stanje pripravljenosti.

•

Pritisnite za dostop do nastavitvene funkcije Beo4.

**LIST**

Spustite oba gumba. Na prikazovalniku se pokaže ADD?/DODAM?

ADD?

Večkrat ga pritisnite, da se na Beo4 pokaže REMOVE?/ODSTRANIM?

**LIST**

REMOVE?

Pritisnite, da priključite seznam dodatnih 'gumbov'. Na prikazovalniku se pojavi prvi gumb.

**GO**

Pritisnite, če se želite pomakniti naprej ali nazaj po seznamu dodatnih 'gumbov'.

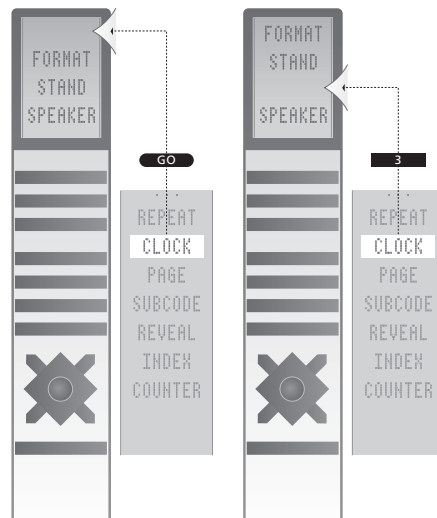
▲  
▼

Pritisnite, da odstranite 'gumb', ki je trenutno prikazan na prikazovalniku

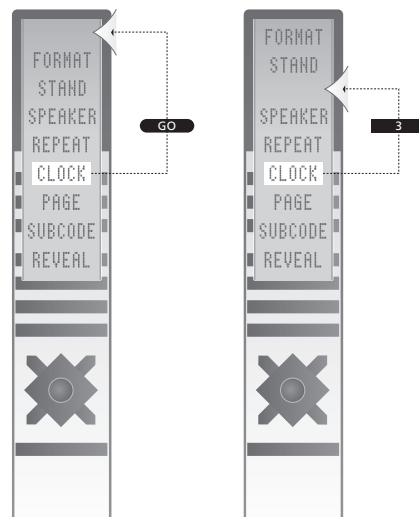
**GO**

Na prikazovalniku se pokaže REMOVED/ODSTRANJENO, kar pomeni, da je bil 'gumb' odstranjen. Nastavitvena funkcija upravljalnika Beo4 se samodejno konča.

REMOVED



*Dodajanje 'gumba' na seznam dodatnih 'gumbov' Beo4, bodisi vrh seznama bodisi na določeno mesto.*



*Premikanje dodatnih 'gumbov', bodisi na vrh seznama bodisi na določeno mesto na seznamu.*

# Stvarno kazalo

## Beo4 - daljinski upravljalnik

Dodajanje 'gumba' na seznam Beo4, 34  
 Konfiguriranje Beo4, 34  
 Menjava baterij Beo4, *Priročnik str. 12*  
 Odstranjevanje 'gumba' s seznama Beo4, 35  
 Premikanje dodatnih 'gumbov', 35  
 Prilagajanje Beo4, 34  
 Uvod v televizor in Beo4, *Priročnik str. 4*  
 Uporaba naprave Beo4, *Priročnik str. 4*  
 Čiščenje Beo4, *Priročnik str. 12*

## Dekoder

Priključitev dekoderja, 23

## Format

Spreminjanje formata slike, *Priročnik str. 9*

## Fotoaparāt

Kopiranje iz kamere na video trak, 20  
 Priključevanje fotoaparata, 20

## Jezik

Izbira jezika menijev, 16  
 Prva postavitvev – izbira jezika menijev, 6  
 Sprememba vrste zvoka ali jezika, *Priročnik str. 8*

## Nastavitev frekvenc

Brisanje najdenih kanalov, 8  
 Dodajanje novih TV-kanalov, 13  
 Poimenovanje najdenih kanalov, 9  
 Prilagajanje najdenih kanalov, 10  
 Premikanje najdenih kanalov, 8  
 Samodejno iskanje - prva nastavitvev televizorja, 6  
 Samodejno ponovno iskanje, 12

## Prikazovanje in meniji

Prikazane informacije in meniji, *Priročnik str. 5*  
 Zaslonski meniji, 4

## Priključki

Dekoder, 23  
 Plošča za priključke, 21  
 Povezavi antene in napajanja, 19  
 Registracija dodatne videoopreme, 26  
 Set-top box, 24  
 Slušalke, 20  
 Zvočniki, 21  
 Vtičnice za začasne povezave, 20  
 Videorekorder, 25

## Prva postavitvev

Postopek prve postavitvev, 6

## Postavitvev

Nastavljanje televizorja, 18

## Plošča za priključke

Plošča za priključke, 21  
 Vtičnice za kamero in slušalke, 20

## Podnapisi

Podnapisi iz teleteksta, *Priročnik str. 11*

## Računalniški monitor

Priključitev računalnikove slike na zaslonu, 32  
 Priključitev računalnika, 22  
 Prilagajanje slike, 14

## Set-top box

Priključitev set-top boxa, 24  
 Meni krmilnika set-top box, 30  
 Splošne funkcije Beo4, 31  
 Uporaba naprave set-top box v povezanem prostoru, 31  
 Uporaba menija naprave set-top box, 31

## Stik

Stik s podjetjem Bang & Olufsen, *Priročnik str. 14*

## Slušalke

Priklop slušalk, *20*

## Slika

Odstranjanje slike z zaslona, *14*

Prilagajanje svetlosti, barve in kontrasta, *14*

Spreminjanje formata slike, *Priročnik str. 9*

## Teletekst

Osnovne funkcije teleteksta, *Priročnik str. 10*

Pomnilniške strani za vsakodnevno uporabo,  
*Priročnik str. 11*

Shranjevanje priljubljenih strani teleteksta,  
*Priročnik str. 11*

## TV-kanali

Brisanje najdenih kanalov, *8*

Dodajanje novih TV-kanalov, *13*

Izbira TV-kanala, *Priročnik str. 6*

Poimenovanje najdenih kanalov, *9*

Premikanje najdenih kanalov, *8*

Priklic TV-seznama, *Priročnik str. 6*

Prilagajanje najdenih kanalov, *10*

Samodejno iskanje - prva nastavitev televizorja, *6*

Samodejno ponovno iskanje, *12*

Urejanje najdenih kanalov, *8*

## Vzdrževanje

Menjava baterij Beo4, *Priročnik str. 12*

Ravnanje s televizorjem, *18*

Slikovni zaslon, *Priročnik str. 12*

Vzdrževanje televizorja, *Priročnik str. 12*

## Zvočniki

Priklop zvočnikov, *21*

Prilagajanje zvoka, *14*

Sprememba ravnovesja zvočnikov ali  
kombinacije, *Priročnik str. 9*

## Zvok

Prilagoditev in izklop zvoka, *Priročnik str. 8*

Spreminjanje glasnosti, nizkih in visokih tonov, *15*

Sprememba vrste zvoka ali jezika, *Priročnik str. 8*

Sprememba ravnovesja zvočnikov ali  
kombinacije, *Priročnik str. 9*



### Odpadna električna in elektronska oprema (WEEE) – Varstvo okolja

Evropski parlament in Svet Evropske unije sta izdala direktivo o odpadni električni in elektronski opremi. Direktiva naj bi preprečevala nastajanje odpadkov iz električnih in elektronskih naprav ter podpirala ponovno uporabo in reciklažo ter druge oblike obnavljanja takih odpadkov. Tako se direktiva nanaša na proizvajalce, distributerje in potrošnike.

Direktiva WEEE zahteva, da tako proizvajalci kot končni potrošniki električno in elektronsko opremo ter njene dele odlagajo na okolju varen način, da opremo in odpadke ponovno uporabijo oziroma pridobijo iz nje obnovljive materiale in energijo. Električne in elektronske opreme ter njenih delov ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Vso električno in elektronsko opremo in njene dele je treba zbrati in jih primerno odstraniti.

Izdelki in naprave, ki jih je treba zbrati za ponovno uporabo, recikliranje in druge oblike obnavljanja, so označeni v prikazanem piktogramu.

Ko uporabljate zbirni sistem svoje države za odlaganje električne in elektronske opreme, varujete okolje in zdravje ljudi ter prispevate k preudarni in racionalni rabi naravnih virov. Če zbirate električno in elektronsko opremo ter odpadke, s tem preprečujete morebitno onesnaženje narave z nevarnimi snovmi, ki jih taki izdelki in oprema lahko vsebujejo.

Prodajalec podjetja Bang & Olufsen vam bo pomagal in svetoval, kako v vaši državi poteka pravilno odlaganje odpadkov.

*Majhni izdelki niso vsi označeni s piktogramom, v tem primeru ga najdete v navodilih za uporabo, na garancijskem listu in natisnjenega na embalaži.*

---

**CE** Ta izdelek je narejen v skladu s pogoji, ki jih navajata direktivi EGS 89/336 in 73/23.

Pridržujemo si pravico, da tehnične podatke, funkcije in njihovo uporabo spremenimo brez predhodnega obvestila.



